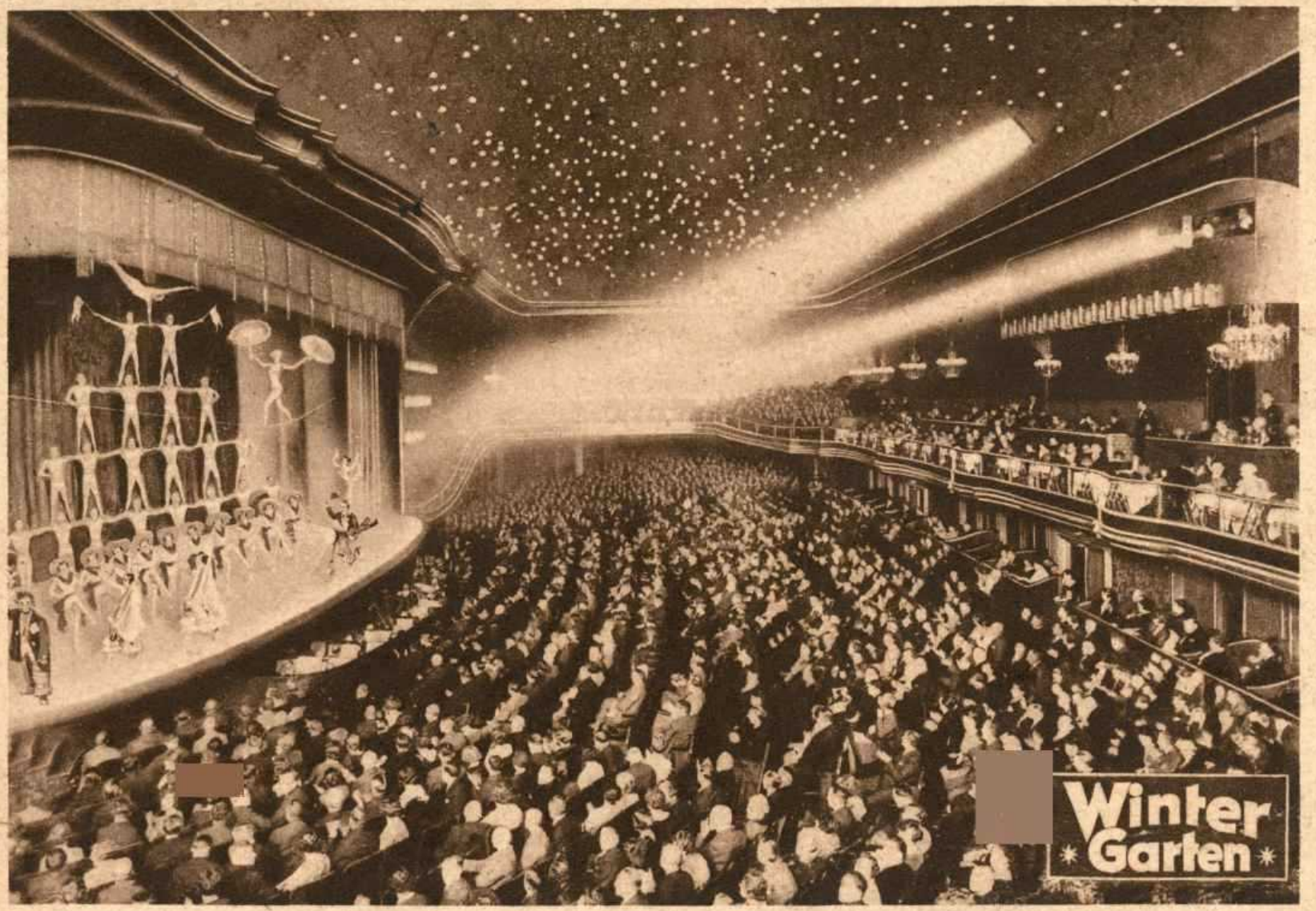

Winter
Garten

Berlin: Vor allen Dingen Wintergarten!

Via Siberia

Werdet Rundfunkteilnehmer

Wintergarten. Das interessanteste Variété!
Rauchen erlaubt ★ Diner-Terrasse

Herrn F. Hattori
c/o Herrn N. Ōshima
Sakai
Osaka
Japan

大阪市堺市北丁西三丁目
大島仲之助方
服部文男 様

den .....

まいにち、げんきに、學校へかよってゐることと、おもひます。おとうさまも、おかあさまも、たっしやで、くらしてゐますから、ごあんしんください。

おぢいさま、おばあさま、おたっしやですか。和子さんのおかあさまにもよろしく。和子さんたちとなかよくなさいね。からだたいせつに。五月二十日

この葉はがきは、べるりんのかるわざです。

ベルリンにて、服部美代子

KRUGER & OBERBECK
MURATTI
JOSETTI
JOSETTI
CAFÉ & RESTAURANT KÖNIG
CAFÉ KÖNIG
J. NEUMANN
INFORMATION
Berlin:
Friedrichstr. Ecke Unter den Linden.

Via Siberia

BER
-1.6.3
a
SCHMÖCKWITZ

Herrn R. Ohshima
Sakai
Japan
Osaka

日本大阪府堺市寺地町西三丁
十六番地

大島仲太郎殿

文男より

文男は、まいにちげんきですか。がくこうは、二年生になってからは、どうですか。よくべんきょうすると、そうでしょうれしく、おもひます。堺はもう暑いでせう。伯父様もあついです。井上さんといふ方をまいにち、ごあんないしてゐます。こゝはべるりんのいちばんりっぱな通りです。二かいつきの、のりあひが、はしってゐます。からだ たいせつに。さようなら。五月三十一日(はれ)

は父上様の五月十三日付の手紙、新しくあ[illegible]
[illegible]、[illegible]も引[illegible]られ堺[illegible]
[illegible]くなられたこと[illegible]中ます。
[illegible]

s/Kürger. Berlin W.30, Motzstrasse 8.

Berlin, Tauentzien-Straße.

Via Sibirien!

Vergiß nicht Straße und Hausnummer anzugeben.

Herrn N. Ōshima
Sakai
Japan
Ōsaka

日本、大阪府堺市寺地町壹丁
十六番地
大島仲之郎様方
服部文男どの

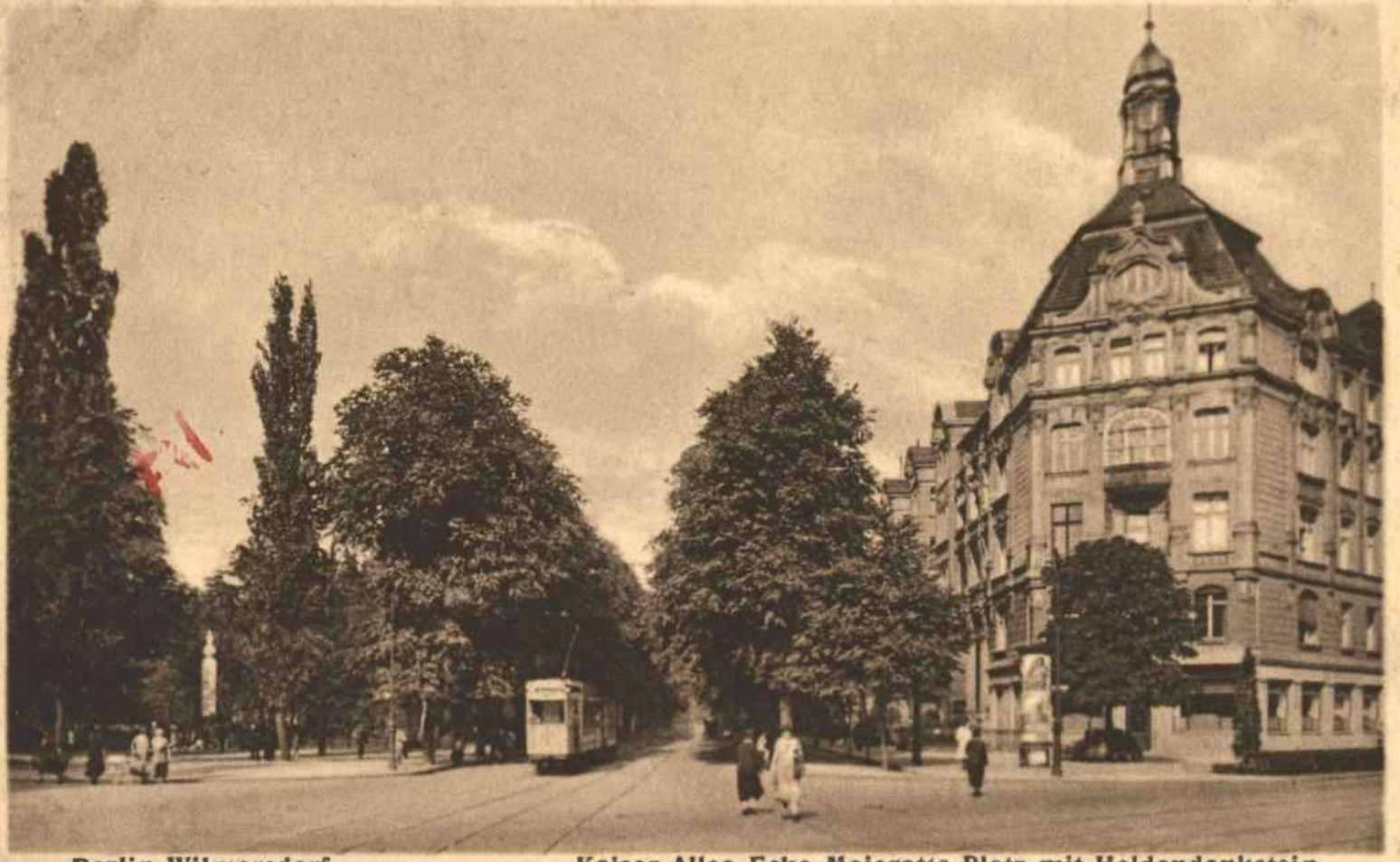
七月二十八日のおぢいさまのおてがみで、みなみなおげんきのよし、うれしくおもひました。おぢいさまは、今日ぐらゐ、ごりょかうから、おかへりになつたころとおもひます。文男は、學校でおしばゐに、犬のたいちょうになつたそうですね。お父さんもお母さんも、見たいものでした。夏休みで、まいにち、たのしくあそんでゐることとおもひます。からだに、きをつけなさい。これは、べるりんの、たうえんちえんどほりで、大へんにぎやかなところです。むかうに見えるけうくわいは、ゆうめいな、たてものです。べるりんは、きうにすずしくなつてきました。ふゆふくをきてゐます。おぢいさま、おばあさまによろしく。ねえやを、たいせつになさい。みなさん、おからだを、ごたいせつに。さようなら。

一九三一、八月十四日

母より、

文男

Kürgen, Steinsingerstr. 8, Berlin W. 30.



Berlin-Wilmersdorf Kaiser-Allee Ecke Meierotto-Platz mit Heldendenkstein

Durch Liberien

Vergiss nicht Strasse und Hausnummer anzugeben.

BERLIN-W 10-11 26

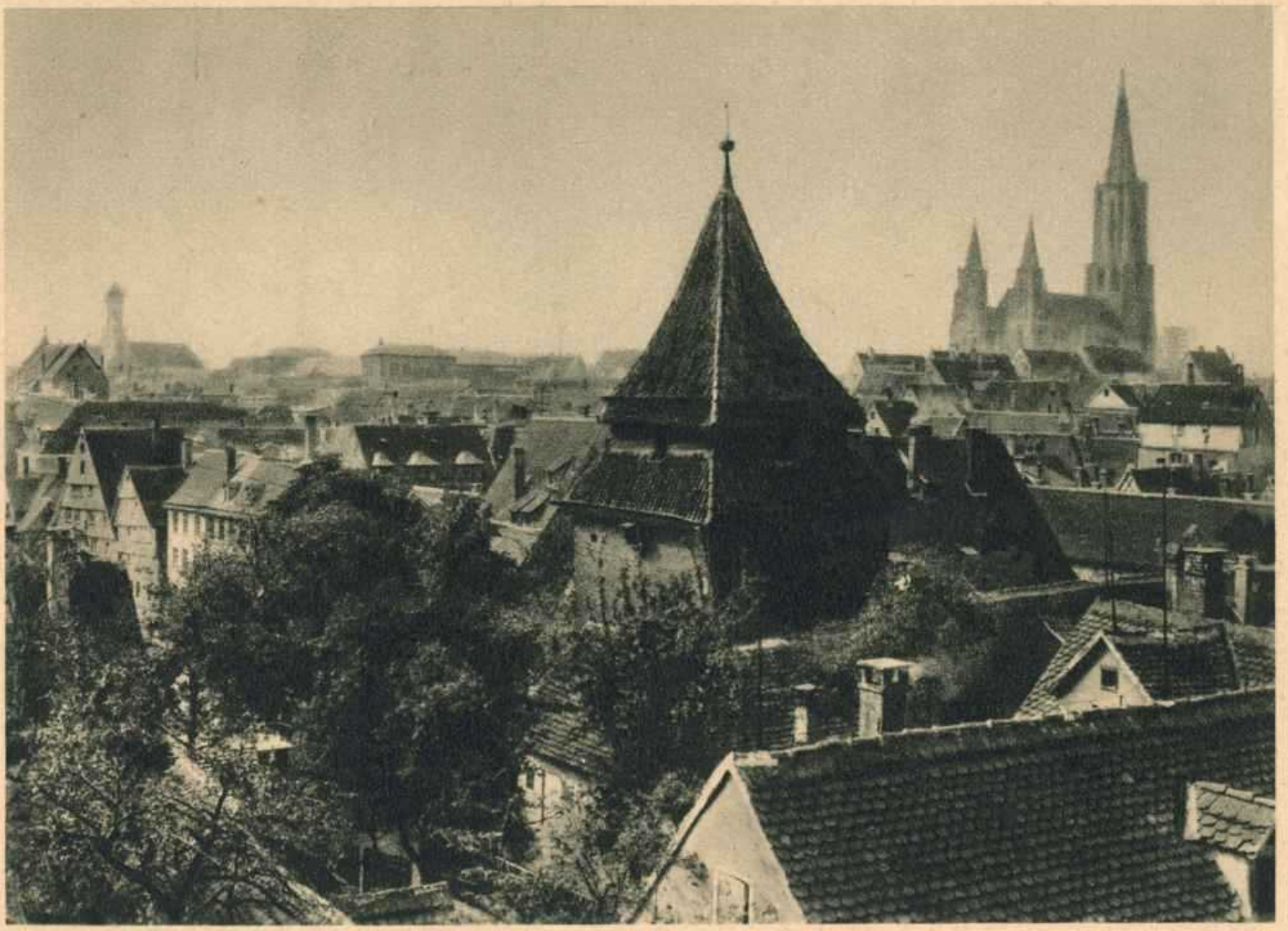
Herrn Fumio Satou,
b./ Herrn N. Oshima
Sakai,
Japan.

Kunstverlag Goldiner, Berlin C 25. Orig.-Aufn.

大阪府堺市西三十六番地
大島仲吉様方 佐藤文男様

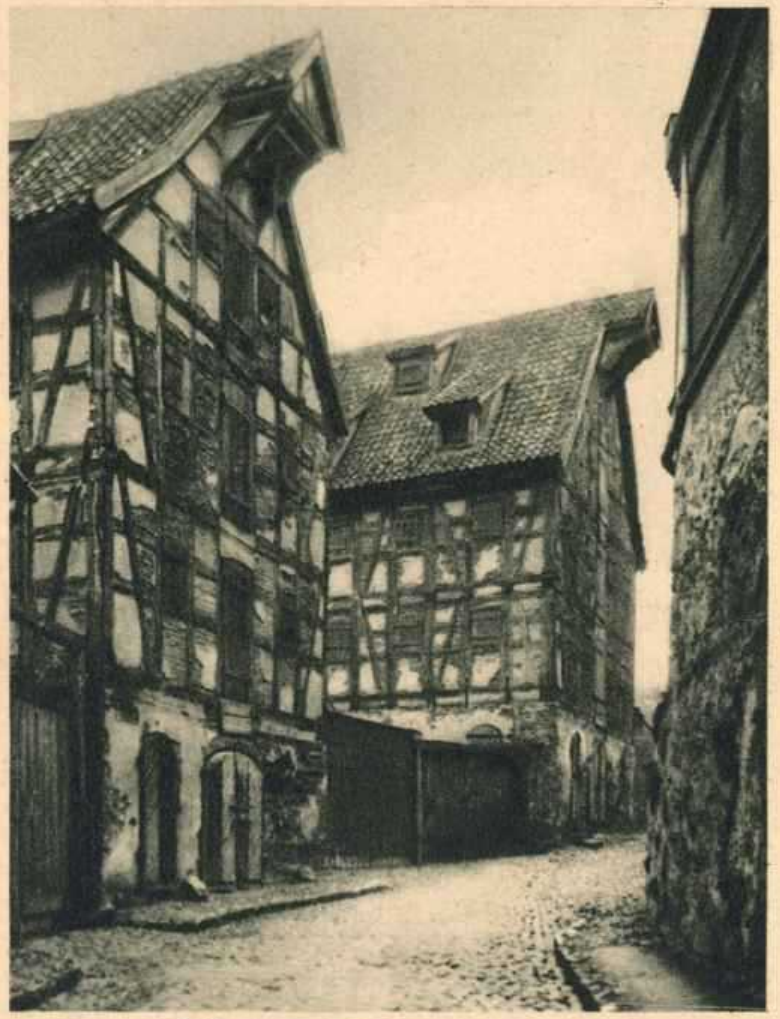
コノエハガキハイマ
マルキンジョウシャシンデス
マイニチゲンキヨクガクコウヘイワテ
ヰマスカ。カヅコサンノオトウサマノオ
セワニナワテパリヨケンブツシナニヨ
ニベルリンニワキマシタ。ココニハミヤコ
サンノオヂサンガヰマス。フミオノテガ
ミヲヨミマシタ。アリガトウ。ヨクベン
キヨウナサイ。サヨナラ。エイタロウ。

EUROPA



Ulm: Blick auf Altstadt und Münster

phot. W. Ludwig



Insterburg: Lutherkirchenstraße

Königsberg: Laakspeichergasse

phot. Sächsische Landesbildstelle, Dresden

Regensburg:
Eingang von Schloß Prunn im Altmühltal

Porta praetoria

Mit Genehmigung des Hapag-Verkehrsbüros Regensburg

Trier: Porta nigra, Säulenumgang der Apsis

Kaiserthermen

phot. Niko Haas

Wertheim am Main: Die Burg

Aufnahme Verkehrs-Verein Wertheim

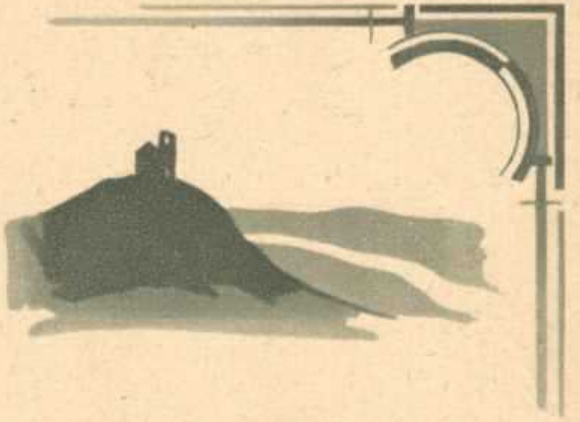
Saarburg, Bez. Trier

phot. J. Mettlach

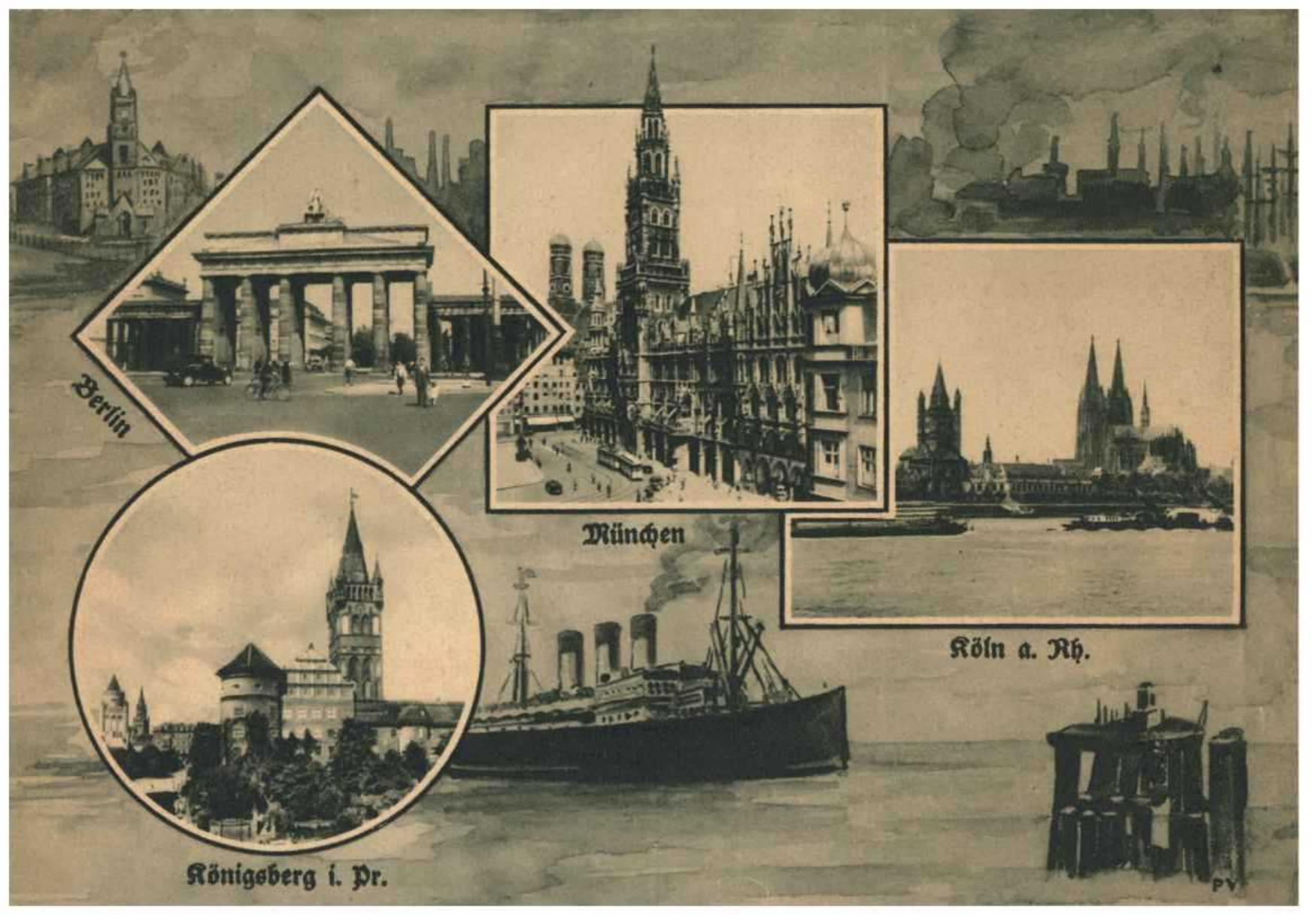
Hann.-Münden, Weserstein

Wo Werra sich und Fulda küssen
Sie ihren Namen büßen müssen
Und hier entsteht durch diesen Kuß,
Deutsch bis zum Meer der Weserfluß

Mit Genehmigung des Verkehrs-Vereins Weser-Bergland



Fürstenberg an der Weser


Berlin
München
Köln a. Rh.
Königsberg i. Pr.
PV

Die Teck und die Albwand

phot. Württembergische Bildstelle, Stuttgart

Helgoland: Nordwestecke bei Ebbe

phot. Sächsische Landesbildstelle, Dresden

Die Weser bei Herstelle

Mit Genehmigung des Verkehrs-Vereins Weser-Bergland

Eifel: Altenahr vom Schwarzen Kreuz

phot. Sächsische Landesbildstelle, Dresden

Westerwälder Heidelandschaft

phot. Verkehrsverein Dillenburg

Schwarzwald im Winter

phot. Württembergische Bildstelle, Stuttgart

Schloß Burg an der Wupper

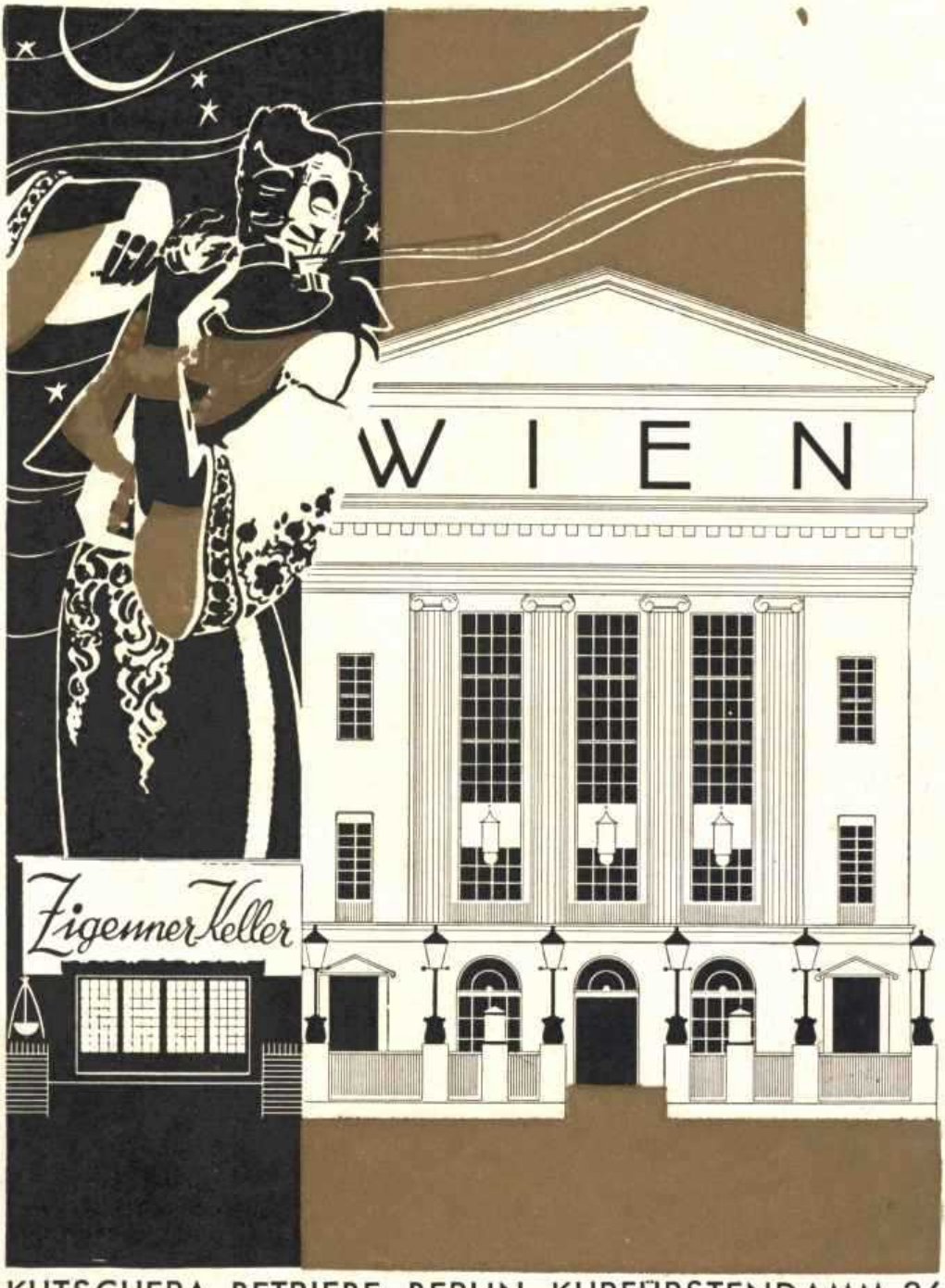
phot. H. Mende, Remscheid

Der Mosenberg, Eifel: der Kratersee gegen den Hauptgipfel

phot. Sächsische Landesbildstelle, Dresden

Konditorei Kranzler, Berlin

Phot. Leitner



KUTSCHERA-BETRIEBE, BERLIN, KURFÜRSTENDAMM 26

Konditorei Kranzler, Berlin

Phot. Leitner

Miyoko Hattori

den 4.5.1931

Berlin Luna Park

一九三一年　五月四日　伊林ルナパークに、
井上姉三氏を伴同してルナパークに参り
ました。中に、似顔を切抜いて紙に貼つける
のを商売にしてゐる老人がをりました。
西洋人を抜いてゐるので、私の鼻は
高すぎた感がありました。お笑草迄に。

伊藤敬様
文男　政

Berlin:
Der Dom.

だいぶん寒くなってまゐりましたが、堺では
皆さんおたつしやですか。文男は、げんきよく
まいにち學校へ行ってゐることと、思ひます。
こちらは、たつしやです。
この、ゐつはがきは、べるりんにあるゆうめいな、
お寺であります。たいへん、りつぱです。
「ドーム」といひます。井上さんに、小さな、かつどう
しやしんを見せていただきましたか？
これから、堺も寒さに向ひますから、かぜひかぬ
ようなさい。おぢいさまや、おばあさまによろしく。
一九三一年十月十九日　伯林　母より。
文男どの。

Via Sibirien!

Vergiß nicht Straße und Hausnummer anzugeben.

Echte Photographie

TEMPELHOF 1

日本、大阪府下堺市寺地町
西三丁目十六
大島仲太郎様方
服部文男殿

Herrn H. Ohshima
Osaka
Japan

Migo Frattori
Kaiser
Berlin W. 30. Preisingerstr. 4